

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE

ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEGOV STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Дубровачка бр 16
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Леви Манојло (мудар) <i>ПЕНЗИОНЕР</i>
Занимање — Zanimanje	дубровачки
Држављанство — Državljanstvo	11-III-1885 БГ
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Београд
Место рођења, срез земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	ошени
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Рафранови; Роза
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
мано: Рафаило			1887	Београд
деца: Рафранови			1917	
Соломон			1914	
Лујза			1920	
Марија			1924	

НАПОМЕНА: 12.VI.33 Рафранови и Соломон Лујза и Марија
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 5-III-1924 БГ
(datum)

(место).....
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
5.10.24	Дубровачка	16			
28.7.30	Товбанска	32	Душан Терзић		
27.33	Крав. Марше	107	Драгомир Штрбац		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА